

# Présentation

du

programme de formation de la JICA sur la

**“Promotion du développement de la riziculture en Afrique  
(en ASS) -**

**Planification de politiques, Mise en oeuvre, Gestion et  
fonctionnement des infrastructures de commercialisation du  
riz”**

11 Octobre ,2016 au Centre de formation de la JICA à Tsukuba

Yuichi KUMAGAI

Coordonnateur Technique

Secretariat de la CARD



# CARD

COALITION for AFRICAN  
RICE DEVELOPMENT

# Sommaire

- 1. Que renferme le Programme de formation de Tsukuba sur la CARD?**
  - Aperçu**
- 2. Qu'allons nous faire dans le programme 2016 ?**



**CARD**

COALITION for AFRICAN  
RICE DEVELOPMENT

# 1. QUE RENFERME LE PROGRAMME DE FORMATION DE TSUKUBA SUR LA CARD? – APERÇU



**CARD**

COALITION for AFRICAN  
RICE DEVELOPMENT

# 1. Qu'est ce le programme de formation de Tsukuba sur la CARD?

## - Aperçu -

- CARD est une initiative multipartite et les organisations membres du Comité de pilotage (SC) de la CARD appuient plusieurs de ses activités :
- La JICA, en tant qu'organisation membre du SC de la CARD offre au Secrétariat de la CARD "une fenêtre" dans son programme de formation afin qu'elle l'utilise pour promouvoir l'initiative CARD ainsi que les activités sur le riz développées dans les pays membres de l'initiative



**CARD**

COALITION for AFRICAN  
RICE DEVELOPMENT

# 1. Qu'est ce le programme de formation de Tsuba sur la CARD?

- Aperçu -

<2011, 2012>

Mise en oeuvre et suivi de la SNDR

(Analyse des Gaps, priorisation des procédures, utilisant le MNIS – Matrice de la Nature des Interventions par sous Secteurs qui est un outil analytique fournit au Pays par le Secrétariat de la CARD)

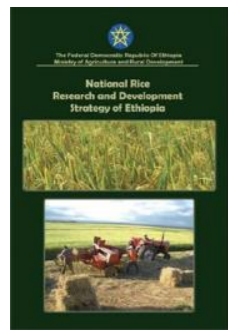


**CARD**

COALITION for AFRICAN  
RICE DEVELOPMENT

# 1. Qu'est ce le programme de formation de Tsuba sur la CARD?

- Aperçu -



Formulation SNDR & Lancement

	Policy / Institutional	Infrastructure	Human resource capacity	Provision / support	Information / knowledge	Unclassified
Seed						
Fertilizer						
Integrating water management						
On-farm technology demonstration (OAT)						
Information						
Capacity development						
Access to market						
Access to credit						
Over all policy tools						
Unclassified						

Cartographie Donneurs (offre)

X

	Policy / Institutional	Infrastructure	Human resource capacity	Provision / support	Information / knowledge	Unclassified
Seed						
Fertilizer						
Integrating water management						
On-farm technology demonstration (OAT)						
Information						
Capacity development						
Access to market						
Access to credit						
Over all policy tools						
Unclassified						

Cartographie demande

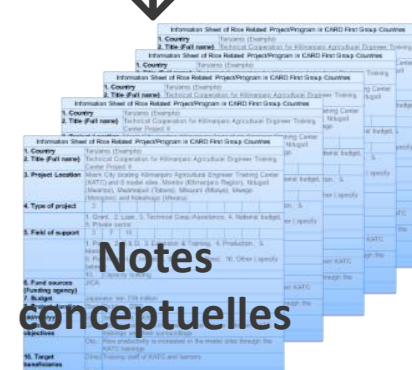
=

	Policy / Institutional	Infrastructure	Human resource capacity	Provision / support	Information / knowledge	Unclassified
Seed						
Fertilizer						
Integrating water management						
On-farm technology demonstration (OAT)						
Information						
Capacity development						
Access to market						
Access to credit						
Over all policy tools						
Unclassified						

Gaps

	Policy / Institutional	Infrastructure	Human resource capacity	Provision / support	Information / knowledge	Unclassified
Seed						
Fertilizer						
Integrating water management						
On-farm technology demonstration (OAT)						
Information						
Capacity development						
Access to market						
Access to credit						
Over all policy tools						
Unclassified						

Priorités



Notes conceptuelles

Actualisation Analyse des Gap & Priorisation

Processus SNDR

Concept Notes

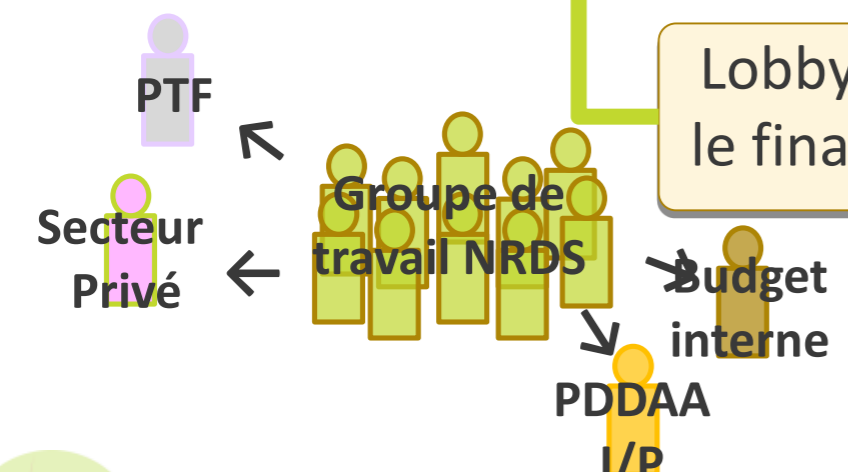
Cycle de gestion de projet

Lobbying pour le financement

Alignement au PDDAA

Promotion de la mécanisation

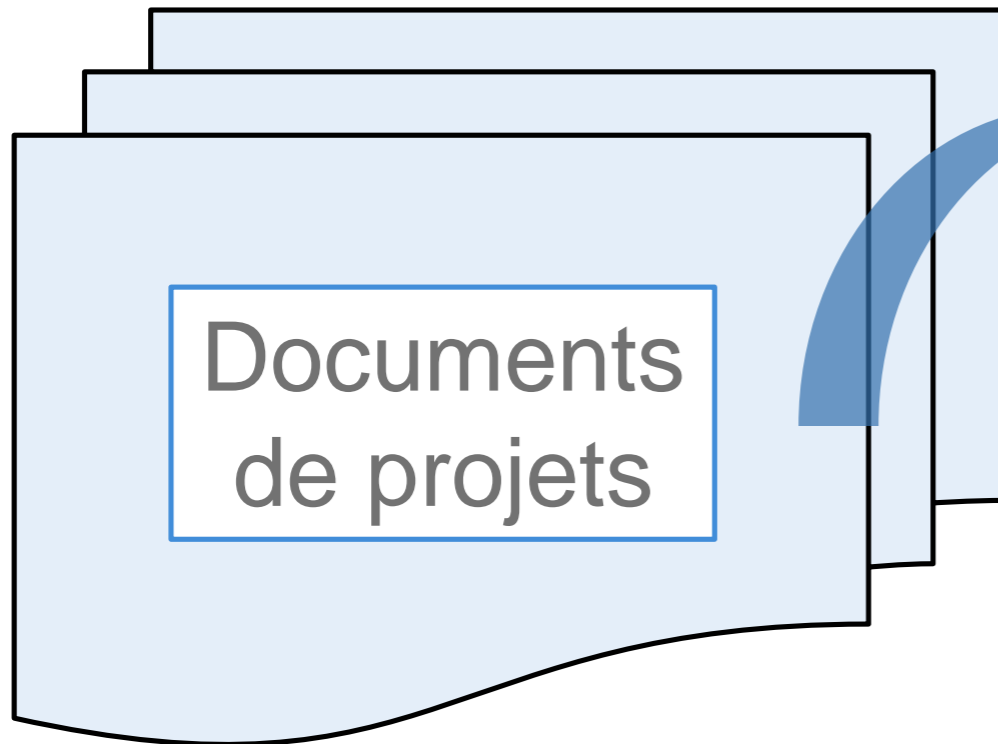
Questions thématiques e.g. accès aux marchés



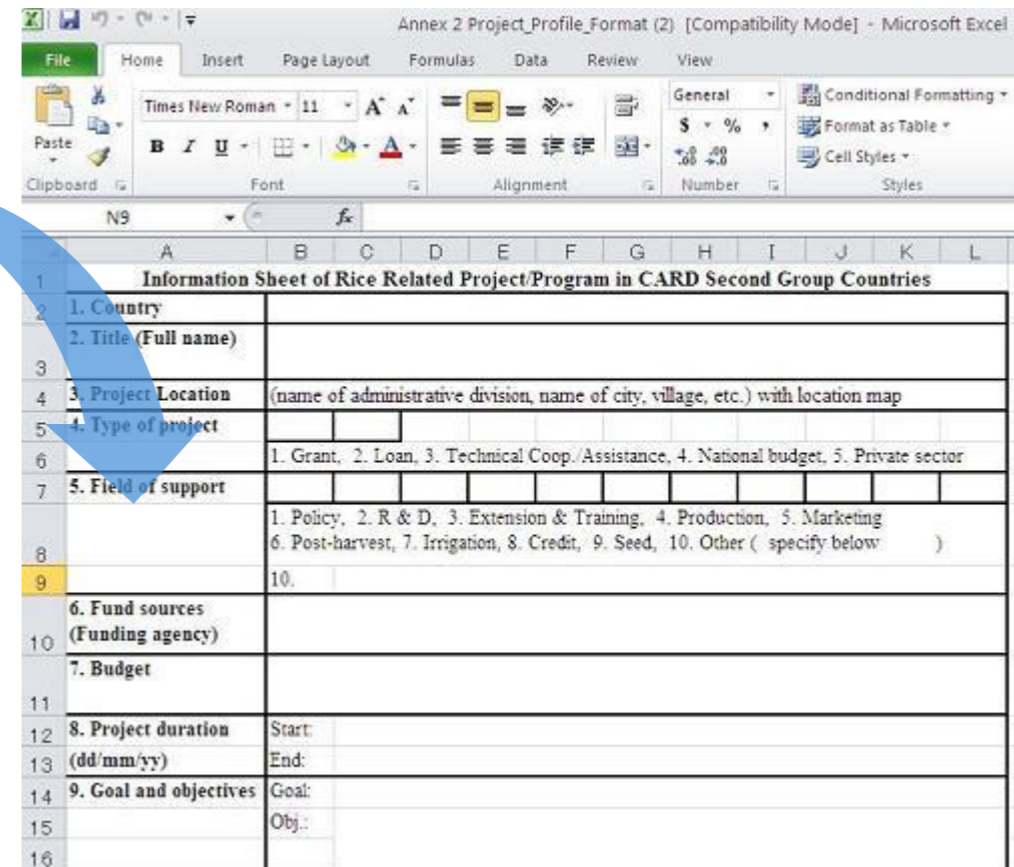
# 1. Qu'est ce le programme de formation de Tsuba sur la CARD?

## - Aperçu -

### Etape 1: Collecte des projets en cours / interventions envisagées



Documents de projets collectés



Information Sheet of Rice Related Project/Program in CARD Second Group Countries	
1. Country	
2. Title (Full name)	
3. Project Location	(name of administrative division, name of city, village, etc.) with location map
4. Type of project	
5. Field of support	1. Grant, 2. Loan, 3. Technical Coop./Assistance, 4. National budget, 5. Private sector
6. Fund sources (Funding agency)	
7. Budget	
8. Project duration (dd/mm/yy)	Start: End:
9. Goal and objectives	Goal: Obj.:

Fichiers Excel:  
Annex 2 Project\_Profile\_Format.xls

EX: Profils des projets au Cameroun:

<http://www.riceforafrica.net/card-countries/g1/cameroon/68-cm-1>



CARD

COALITION for AFRICAN  
RICE DEVELOPMENT

# 1. Qu'est ce le programme de formation de Tsuba sur la CARD?

## - Aperçu -

Etape 2: MNIS rempli avec les infos des projets en cours/ les interventions envisagés

Overall analysis of rice projects in Cameroon (Sub-sector Intervention Element Matrix: SIEM)

CAMEROUN	Policy / Institutional	Infrastructure	Human resource capacity	Provision / support	Information / knowledge	Unclassified
Seed	CM-12 (5)	CM-14 (1.a)	CM-2 (2,4)	CM-1 (1)	CM-1 (1)	
	CM-14 (1b,c)		CM-12 (5)	CM-2 (1)	CM-2 (1)	
			CM-14 (1.d)	CM-3 (3,4)	CM-7 (1)	
			CM-19 (1)	CM-4 (2)	CM-14 (1b,c)	
			CM-20 (1)			
			CM-21 (1)			
			CM-22 (1)			
			CM-23 (1)			
Fertilizer				CM-3 (4) CM-4 (2)		
Irrigation / water management	CM-11 (4)	CM-3 (1)	CM-11 (2)	CM-12 (1)	CM-11 (3)	CM-10
		CM-5 (1)		CM-13 (1)	CM-7 (1)	
		CM-6 (1,2)				
		CM-11 (1)				
		CM-7 (1)				
		CM-12 (1,2)				

XX-## (#): Code de Projet par Pays & (Nombre de composantes)

Fichier Excel: Annexe 3 MNIS liste des résultats 100430.xls

Ex: MNIS au Cameroun



<http://www.riceforafrica.net/card-countries/statistics/overall-analysis-of-rice-projects-in-cameroon>



# 1. Qu'est ce le programme de formation de Tsuba sur la CARD?

## - Aperçu - -

Etape 3: MNIS souhaité avec l'information sur les besoins identifiés dans SNDR

	Politique / institutionnel	Infrastructure	Capacité en ressources humaines	Approvisionnement/appui	Informations et connaissances	autres
semence				X		
engrais		X		X		
Irrigation/Gestion de l'eau	X	X	X		X	
Diffusion de technologies au Champs			X		X	
Mécanisation	X		X		X	
Amélioration de la qualité	X		X		X	
Accès au Marché			X		X	
Accès au crédit					X	
Instruments de politiques général	X				X	
autres						

**SNDR**

6 Stratégies pour les sous-secteurs

SNDR: <http://www.riceforafrica.net/nrds>

# 1. Qu'est ce le programme de formation de Tsuba sur la CARD?

- Aperçu - -

## Etape 4: Identification des Gap

Tableau 1.  
Interventions futures  
[Côté Offre]

	Policy / Institutional	Infrastructure	Human resource capacity	Provision / Support	Information / Knowledge
Seed	00101 00102 00103	00104	00105	00106 00107 00108	00109 00110 00111
Fertilizer	00112	00113 00114	00115	00116 00117 00118	00119 00120 00121
Irrigation / water management	00122	00123 00124	00125	00126 00127 00128	00129 00130 00131
Crytaria technology dissemination	00132	00133	00134	00135 00136 00137	00138 00139 00140
Mechanization	00141	00142	00143	00144 00145 00146	00147 00148 00149
Quality improvement	00150	00151	00152	00153 00154 00155	00156 00157 00158
Access to market	00159	00160	00161	00162 00163 00164	00165 00166 00167
Access to credit	00168	00169	00170	00171 00172 00173	00174 00175 00176
Overall policy tools	00177	00178	00179	00180 00181 00182	00183 00184 00185

Tableau 2.  
Demande extraites  
de la SNDR  
[Côté demande]

	Policy / Institutional	Infrastructure	Human resource capacity	Provision / Support	Information / Knowledge
Seed					
Fertilizer					
Irrigation / water management					
Crytaria technology dissemination (Training/Capacity Dev.)					
Mechanization					
Quality improvement					
Access to market					
Access to credit					
Overall policy tools					

Tableau 3.  
Identification des  
GAP  
[Gap & Priorités]

	Policy / Institutional	Infrastructure	Human resource capacity	Provision / Support	Information / Knowledge
Seed				(i)	
Fertilizer				(ii)	
Irrigation / water management	(iii)	(iv)			
Crytaria technology dissemination (Training/Capacity Dev.)			(v)		
Mechanization	(vi)				(vii)
Quality improvement					(viii)
Access to market					(ix)
Access to credit					(ix)
Overall policy tools	(x)				

Source: Comité de pilotage du Riz, NaCCRI Novembre 2010, Secretariat Secteur riz



**CARD** COALITION for AFRICAN RICE DEVELOPMENT

- Ex: Ouganda

# 1. Qu'est ce le programme de formation de Tsuba sur la CARD?

## - Aperçu -

### Step 5: Priorisation par la méthode du scoring

	Politique / institutionne	Infrastructure	Capacités des ressources humaines	Approvisionnement/appui	Information / connaissance	autres
semence				GAP		
engrais		GAP		GAP		
Irrigation / gsetionde l'eau	GAP	GAP	X - 3 X - 14		X - 11	
Diffusion d e technologies dans les champs			GAP		X - 5	
Mécanisation	X - 1		X - 7	X - 2	X - 9	
Amélioration de la qualité	X - 4		X - 13	GAP	X - 12	
Accès au Marché			X - 10	GAP	X - 8	
Accès au crédit				GAP	X - 6	
Instruments de politique Général	GAP					
autres						

# 1. Qu'est ce le programme de formation de Tsuba sur la CARD?

## - Aperçu -

**<2013, 2014, 2015>**

## **Alignement de l'initiative CARD et du PDDAA**

### **<CARD>**

- Une initiative sur le riz portée par 11 organisation internationale
- Objectif, doubler la production du riz dans les pays en ASS de 2008-18
- Intervenant dans 23 pays ASS
- Formulation et mise en oeuvre des SNDR (Stratégie National de Développement de la Riziculture)

### **<PDDAA>**

Cadre politique et institutionnel (ex: 6% de croissance de la productivité agricole, allocation de 10 % du budget au secteur Agricole)

Cf. Voir la présentation du NEPAD lors de Tsukuba 2013-15 pour plus de Détails

<http://www.riceforafrica.org> → Réunions → Formations → JICA TSUKUBA 2013-15



**CARD**

COALITION for AFRICAN  
RICE DEVELOPMENT

# 1. Qu'est ce le programme de formation de Tsuba sur la CARD?

- Aperçu -

<2013, 2014, 2015>

## Alignement CARD-PDDAA

Deux initiatives distinctes, et pas beaucoup d'interface.....

**Pendant ce temps, les expériences réussies sont observées dans la mise en œuvre de la SNDR et du plan d'investissement du PDDAA dans les pays où la SNDR est bien intégrée dans le plan d'investissement du PDDAA.**

Afin d'accélérer la mise en œuvre des SNDR, le NEPAD et CARD on envisagé de promouvoir l'alignement CARD-PDDAA à travers la formation à TSUKUBA.



**CARD**

COALITION for AFRICAN  
RICE DEVELOPMENT

# 1. Qu'est ce le programme de formation de Tsuba sur la CARD?

- Aperçu -

**<2013, 2014, 2015>**

## **Alignement CARD-PDDAA**

- La formation était plus un atelier sur la politique qu'une formation
- Les deux points focaux PDDAA et SNDR ont été invités.
- Les participants comprenaient quelques fonctionnaires de haut rang impliqués dans la prise de décision tels que les secrétaires Généraux, DG et Directeur de la planification (par exemple au Burkina Faso, Cameroun, RDC, Guinée, Madagascar, Sierra Leone, Sénégal)
- Les bonnes pratiques ont été partagées, et une feuille de route et un plan d'action ont été conçu et mis à jour chaque année par les participants.



**CARD**

COALITION for AFRICAN  
RICE DEVELOPMENT

## 2. QU'ALLONS NOUS FAIRE DANS LE PROGRAMME 2016?



**CARD**

COALITION for AFRICAN  
RICE DEVELOPMENT

## 2. Qu'allons nous faire dans le programme 2016?

### < Sujets abordés >

1. Mise en oeuvre de la SNDR
2. La planification des politiques, la mise en œuvre et la gestion et le fonctionnement des infrastructures de transformation et de commercialisation

Participants:

Points focaux de la SNDR et agents responsable de la planification et de l'implantation des infrastructures de la transformation et la commercialisation



CARD

COALITION for AFRICAN  
RICE DEVELOPMENT



## 2. Qu'allons nous faire dans le programme 2016?

### < Objectifs >

Améliorer la capacité technique des participants;

- **La mise en œuvre de la Stratégie nationale de développement du riz (SNDR) et**
- **Planification des politiques, mise en œuvre, la gestion et le fonctionnement des infrastructures de transformation et commercialisation du riz**

## **2. Qu'allons nous faire dans le programme 2016?**

**Mais pourquoi avons nous choisi le thème des infrastructures de transformation et de commercialisation?**

**Le riz est produit en Afrique à un prix plus élevé qu'en Asie parce que:**

- i) Les coûts de production sont plus élevés (ex: un faible rendement, le coût élevé de la main-d'œuvre)**
- ii) Le Marché est désorganisé (cela se traduit par des coûts de transaction élevés)**
  - Rôles critiques joués par les infrastructures de transformation et de commercialisation dans l'intégration de la chaîne de valeur et la réduction des coûts de transaction..**



## 2. Qu'allons nous faire dans le programme 2016?

### **Vous apprendrez d'autres pays africains et du système Japonais**

- Comment la planification et l'implantation des infrastructures de transformation et de commercialisation (par exemple usines, entrepôts, marchés) doit être fait?
- Comment ces infrastructures doivent être exploitées et gérées? Par qui?
- Comment ils doivent être financées?
- Quels est le rôle du gouvernement?
- Comment travailler avec les acteurs? (Ex: Producteurs, Secteur privé), et
- Quel cadre politique / juridique / institutionnel pour soutenir ce qui est listé ci-dessus

## 2. Qu'allons nous faire dans le programme 2016?

### <Activités >

#### 1. Mise en oeuvre de la SNDR

- Partage sur l'état (niveau) de mise en oeuvre de la SNDR

#### 2. L'apprentissage de la planification des infrastructures, le développement et le fonctionnement et la gestion

- Partager les défis auxquels les pays participants sont confrontés
- Partager les bonnes pratiques d'autres pays africains (présentation par la Côte d'Ivoire, Kenya, Nigeria, Sénégal)
- Apprendre du système japonais à travers des conférences et des visites sur le terrain (par exemple les politiques et les rôles du gouvernement, système de commercialisation, de planification et de gestion de l'infrastructure, le marché de gros)
- Discussion sur les défis critiques et les goulots d'étranglement en Afrique et sur la meilleure voie à suivre pour le pays participants
- Préparation de plan d'action (la liste des activités qui peuvent aider à améliorer la situation dans votre pays)  
**Extra** (systems d'irrigation, Cooperatives et association de producteurs)

## 2. Qu'allons nous faire dans le programme 2016?

### Avis important!

Pendant la formation, nous allons étudier les infrastructures et le système japonais de commercialisation du riz et l'horticulture comme les légumes, parce que;

- Marché du riz au Japon avait été contrôlé par le gouvernement, donc des réalités qui ne sont pas applicables aux pays africains
- Marchés de légumes au Japon (libéralisé) pourraient avoir plus de pertinence pour les marchés de riz africain

**Comprendre ce qui précède, essayez d'extraire l'essence des systèmes du riz et des légumes, et les utiliser pour planifier l'amélioration de la transformation du riz et des infrastructures de commercialisation dans votre pays**



CARD

COALITION for AFRICAN  
RICE DEVELOPMENT

## 2. Qu'allons nous faire dans le programme 2016?

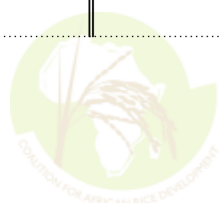
### <Agenda de la première semaine>

Date		AM/PM	Activités	
11-Oct	Mar	AM		<b>09:30-11:00</b> séance d'information
			Cours	<b>11:00-12:00</b> Aperçu de la CARD et SNDR
		PM	Cours	<b>13:00-14:00</b> Orientation du programme
			Présentation	<b>14:00-17:30</b> Présentation des rapports de commencement <b>17:30-18:00</b> Orientation sur la préparation de Plan d'Action
12-Oct	Mer	AM	Discussion	<b>09:45-11:00</b> Identification des problèmes critiques sur l'infrastructure pour la commercialisation du riz
			Présentation	<b>11:00-12:00</b> Partage de bonnes pratiques / expériences réussies aux pays CARD (Cote d'Ivoire, Sénégal)
		PM	Présentation	<b>13:30-14:30</b> Expériences réussies aux pays CARD (Kenya)
			Cours	<b>14:30-16:30</b> Problèmes sur le système de commercialisation des produits agricoles en Afrique
13-Oct	Jeu	AM	Cours	<b>09:45-12:15</b> Manutention post-récolte de riz pour les pays CARD
		PM	Cours	<b>13:30-16:00</b> Politiques et Institutions de commercialisation des produits agricoles
14-Oct	Ven	AM	Cours	<b>09:45-12:15</b> Distribution, Transformation et le système alimentaire des produits agricoles au Japon
		PM	Visite	<b>13:30-14:15</b> Petite échelle boutique de vente directe Déplacement à Tokyo

## 2. Qu'allons nous faire dans le programme 2016?

### < Agenda de la deuxième semaine >

Date		AM/PM	Activities	
15-Oct	Sam	AM	Visite Cour	<b>06:30-08:30</b> Marché de gros Central OTA <b>08:30-10:30</b> Fonctions du marché de gros et la distribution des produits agricoles
16-Oct	Dim	am/pm		<b>Deplacement (Tokyo à Niigata)</b>
17-Oct	Lun	AM	Cour Visite	<b>09:30-12:00</b> Politique de développement pour riz par le gouvernement local
		PM	Cour Visite	<b>13:30-16:30</b> Fonction et mandat de JA (Coopérative) Visite de Stockage du riz, Entrepôt, et Moulin à riz <b>17:00-18:00</b> Boutique JA de vente directe et Magasin routier "Michino eki"
18-Oct	Mar	AM		<b>9:30-12:00</b> Transformation du riz et la commercialisation du système de l'association des agriculteurs Visite de Moulin à riz et de stockage, etc.
		PM	Cour Visite	<b>14:30-17:00</b> Consolidation des terres agricoles et le contrôle de l'eau d'irrigation Visite de terres agricoles consolidée et installations d'irrigation



**CARD**

COALITION for AFRICAN  
RICE DEVELOPMENT

## 2. Qu'allons nous faire dans le programme 2016?

### <Agenda de la deuxième semaine >

Date		AM/PM	Activities	
19-Oct	Mer	AM	Discussion	<b>Retour à Tsukuba (Niigata à Tsukuba)</b>
		PM	Atelier	<b>13:30-14:30 Récapitulation et Discussion sur les endroits visités 14:30-16:00 Récapitulation et Discussion sur l'amélioration de la planification et la gestion de transformation du riz et de commercialisation des infrastructures</b>
20-Oct	Jeu	AM	Travail	<b>9:30-10:00 Explication pour les Présentations de Plan d'Action 10:00- Etablissement de Plan d'Action</b>
21-Oct	Ven	AM	Presentation	<b>9:00-11:30 Présentation de Plan d'Action 11:45-12:00 Evaluation du programme 12:00-12:30 Cérémonie de la Clôture</b>
22-Oct	Sat	am/pm		<b>Retours aux pays, Sweet Home</b>



**CARD**

COALITION for AFRICAN  
RICE DEVELOPMENT



# Merci



**CARD**

COALITION for AFRICAN  
RICE DEVELOPMENT